

PROIECT

NR. 59/21.02.2024

H: 15<sup>55</sup><sub>2</sub>

ROMÂNIA



VIZAT  
SECRETAR GENERAL  
AL MUNICIPIULUI GIURGIU  
Băileanu Liliana

**Județul GIURGIU**  
**CONSILIUL LOCAL AL MUNICIPIULUI GIURGIU**  
**PROIECT DE HOTĂRĂRE**

*privind aprobarea încheierii unei Convenții între  
SOCIETATEA NAȚIONALĂ DE GAZE NATURALE ROMGAZ S.A., SOCIETATEA  
UZINA TERMOELECTRICA PRODUCTION GIURGIU S.A. și MUNICIPIUL  
GIURGIU*

**CONSILIUL LOCAL AL MUNICIPIULUI GIURGIU**  
**Întrunit în ședință ordinară**

Având în vedere:

- Referatul de aprobare al primarului, înregistrat sub nr. 19180 din 21.02.2024;
- Raportul de specialitate al Direcției Servicii Publice – Compartiment Monitorizare Servicii Comunitare de Utilitate Publică, înregistrat sub nr. 19183 din 21.02.2024;
- Contract de furnizare a gazelor naturale nr. PET32/2023 din 27.09.2023;
- Hotărârea Consiliului Local al Municipiului Giurgiu nr.24 din 10.02.2024 privind aprobarea Bugetului local de venituri și cheltuieli pe anul 2024;
- Avizul Comisiei Buget-Finanțe, Administrarea Domeniului Public și Privat;
- Avizul Comisiei Administrație Publică Locală, Juridic și de Disciplină;
- Prevederile art. 1, alin. (2) lit. d) și alin. (4) din Legea nr. 51/2006 a Serviciilor Comunitare de utilități publice, republicată, cu modificările și completările ulterioare;
- Prevederile art. 2, alin. (1) și art. 8 alin. (2) lit. a) din Legea nr.325/2006 a serviciului public de alimentare cu energie termică, republicată, cu modificările și completările ulterioare;
- Prevederile art. 5 alin. (1) lit. b) și art. 5<sup>1</sup> alin. (3) din Ordonanța Guvernului nr.36/2006 privind unele măsuri pentru funcționarea sistemelor centralizate de alimentare cu energie termică a populației;

În temeiul art. 129, alin. (2), lit "d" și alin. (7), lit. "n" și art. 139, alin. (3), <sup>lit a</sup> art. 196, alin. (1), lit "a" din Ordonanța de Urgență a Guvernului nr. 57/2019 privind Codul Administrativ,

**HOTĂRĂȘTE:**

**Art.1.** Se aprobă Convenția între SOCIETATEA NAȚIONALĂ DE GAZE NATURALE ROMGAZ S.A., SOCIETATEA UZINA TERMOELECTRICA PRODUCTION GIURGIU S.A. și MUNICIPIUL GIURGIU, conform anexei care face parte integrantă din prezenta hotărâre.

**Art.2.** Se împuternicește Primarul Municipiului Giurgiu să semneze Convenția între MUNICIPIUL GIURGIU, SOCIETATEA NAȚIONALĂ DE GAZE NATURALE ROMGAZ S.A. și Societatea UZINA TERMOELECTRICA PRODUCTION GIURGIU S.A.

**Art.3.** Prezenta hotărâre se va comunica Instituției Prefectului-Județul Giurgiu în vederea exercitării controlului cu privire la legalitate, Primarului Municipiului Giurgiu, Direcției Economice, Direcției Servicii Publice – Compartiment Monitorizare Servicii Comunitare de Utilitate Publică din cadrul Aparatului de specialitate al Primarului Municipiului Giurgiu, Societății S.N.G.N. ROMGAZ S.A. și Societății UZINA TERMOELECTRICA PRODUCTION GIURGIU S.A., pentru ducerea la îndeplinire.

**PREȘEDINTE DE ȘEDINȚĂ,**

Giurgiu, \_\_\_\_\_

Nr.

Adoptată cu un număr de \_\_\_ voturi pentru, \_\_\_ voturi împotriva și \_\_\_ abțineri,  
din totalul de \_\_\_ consilieri prezenți



## **REFERAT DE APROBARE**

În conformitate cu prevederile art. 8 din Legea nr. 51/2006 privind serviciile comunitare de utilități publice s-a delegat serviciul de alimentare cu energie termică către Societatea Uzina Termoelectrica Production Giurgiu S.A. conform Contractului nr.36550/06.08.2019.

Conform art. 5 alin. (1) lit. b) din Ordonanța nr. 36/2006 privind unele măsuri pentru funcționarea sistemelor centralizate de alimentare cu energie termică a populației, autoritățile administrației publice locale pot acorda în avans furnizorilor de energie termică pentru populație, sumele necesare în vederea achitării în avans a consumului de gaze naturale de către producătorii de energie termică furnizorilor de gaze naturale, iar achitarea în avans conduce la obținerea unor prețuri avantajoase ale gazelor naturale achiziționate.

În vederea asigurării continuității serviciului public de alimentare cu energie termică în sistem centralizat a populației este necesară încheierea unei convenții între Societatea Națională de Gaze Naturale Romgaz S.A., Societatea Uzina Termoelectrica Production Giurgiu S.A. și Municipiul Giurgiu în sumă de **500.000 lei** pentru achitarea în avans a cantității de gaze naturale necesare pentru luna martie 2024.

Această sumă va fi virată, de către autoritatea administrației publice în contul furnizorului de gaze naturale, numai în baza unei convenții de justificare a avansurilor încheiate între unitatea administrativ-teritorială, furnizorul/producătorul de energie termică și furnizorul de combustibil.

Prin urmare, se va încheia o convenție între Societatea Națională de Gaze Naturale Romgaz S.A., Societatea Uzina Termoelectrica Production Giurgiu S.A. și Municipiul Giurgiu în baza căreia se va vira suma de 500.000 lei.

Prin încheierea acestei convenții se urmărește ca furnizorul de energie termică să poată livra agent termic la parametrii optimi populației din Municipiul Giurgiu.

În acest scop, propun inițierea unui proiect de hotărâre cu următoarea titlatură:

*„Proiect de hotărâre privind aprobarea încheierii unei Convenții între  
SOCIETATEA NAȚIONALĂ DE GAZE NATURALE ROMGAZ S.A., SOCIETATEA  
UZINA TERMOELECTRICA PRODUCTION GIURGIU S.A. și MUNICIPIUL  
GIURGIU ”*

Direcția Servicii Publice, va întocmi raportul de specialitate pe care-l va susține în fața comisiei de buget-finanțe, administrarea domeniului public și privat și comisiei pentru administrație publică locală, juridic și de disciplină, pentru avizare.

**PRIMAR,**  
**Adrian ANGHELESCU**

**VIZAT,  
ADMINISTRATOR PUBLIC  
Olteanu Marius**

## **RAPORT DE SPECIALITATE**

### **TEMEIUL DE FAPT**

Prin Referatul de aprobare nr. 19180 din 21.02.2024 Primarul Municipiului Giurgiu a inițiat proiectul de hotărâre privind aprobarea încheierii unei Convenții între SOCIETATEA NAȚIONALĂ DE GAZE NATURALE ROMGAZ S.A., SOCIETATEA UZINA TERMOELECTRICA PRODUCTION GIURGIU S.A. și MUNICIPIUL GIURGIU.

### **TEMEIUL DE DREPT**

Conform art. 36 lit. a) din O.U.G. nr. 57/2019 privind Codul Administrativ, Direcția Servicii Publice prin Compartiment Monitorizare Servicii Comunitare de Utilitate Publică a analizat și elaborat prezentul raport în temeiul prevazut de lege.

### **ARGUMENTE DE OPORTUNITATE**

Conform art. 5 alin. (1) lit. b) din Ordonanța nr.36/2006 privind unele măsuri pentru funcționarea sistemelor centralizate de alimentare cu energie termică a populației, autoritățile administrației publice locale pot acorda în avans furnizorilor de energie termică pentru populație, sumele necesare în vederea achitării în avans a consumului de gaze naturale de către producătorii de energie termică furnizorilor de gaze naturale, iar achitarea în avans conduce la obținerea unor prețuri avantajoase ale gazelor naturale achiziționate.

Pentru ca suma să poată fi virată de către autoritatea administrației publice locale în contul furnizorului de gaze naturale, este necesar a fi încheiată o convenție între unitatea administrativ-teritorială, furnizorul / producătorul de energie termică și furnizorul de combustibil.

În vederea asigurării continuității serviciului public de alimentare cu energie termică în sistem centralizat a populației este necesară încheierea unei convenții între Societatea Națională de Gaze Naturale Romgaz S.A., demunită în continuare S.N.G.N. Romgaz S.A., Societatea Uzina Termoelectrica Production Giurgiu S.A. și Municipiul Giurgiu în suma de **500.000 lei** pentru achitarea în avans a cantității de gaze naturale necesare pentru luna martie 2024.

Această sumă va fi virată de către autoritatea administrației publice în contul furnizorului de gaze naturale, numai în baza unei convenții de justificare a avansurilor încheiate între unitatea administrativ-teritorială, furnizorul/producătorul de energie termică și furnizorul de combustibil.

Prin urmare, prin acest proiect de hotărâre, se propune încheierea unei convenții între S.N.G.N. ROMGAZ S.A., Societatea Uzina Termoelectrica Production Giurgiu S.A. și Municipiul Giurgiu în baza căreia se va vira suma de 500.000 lei, sumă ce este prevăzută în bugetul local ca sursă de finanțare pentru achiziția de gaze naturale necesare pentru luna martie 2024, la cap. 81.02.06. art. 20.30.30., conform Hotărârii Consiliului Local al Municipiului Giurgiu nr.24 din 10.02.2024 privind aprobarea Bugetului local de venituri și cheltuieli, pe anul 2024.

Prin această Convenție, S.N.G.N. ROMGAZ S.A. în conformitate cu Contractul de furnizare a gazelor naturale nr. PET32/2023 din 27.09.2023 se obligă să pună la dispoziție și să vândă cantitatea de gaze naturale previzionat pentru perioada luna martie 2024, necesară Societății Uzina Termoelectrica Production Giurgiu S.A. pentru producerea agentului termic pentru Municipiul Giurgiu.

Societatea Uzina Termoelectrica Production Giurgiu S.A. se obligă să preia cantitatea de gaze naturale furnizate de S.N.G.N. ROMGAZ S.A. pentru perioada luna martie 2024, să o proceseze și să o justifice prin energie termică produsă și livrată abonaților din Municipiul Giurgiu.

Municipiul Giurgiu, se obligă să plătească contravaloarea cantității de gaze naturale care va fi furnizată pentru luna martie 2024, până la concurența sumei de 500.000 lei, în tranșe în funcție de disponibil.

Valoarea facturii se va regulariza în baza decontului justificativ, în funcție de consumul efectiv realizat de Societatea Uzina Termoelectrica Production Giurgiu S.A.

Societatea Uzina Termoelectrica Production Giurgiu S.A., va fi obligată să restituie sumele nejustificate din avansul acordat pentru plata furnizorului de gaz, inclusiv dobânzile și penalitățile aferente.

### **REGLEMENTĂRI LEGALE INCIDENTE**

Proiectul de hotărâre are ca temei special de drept prevederile Legii nr. 51/2006 a Serviciilor Comunitare de utilități publice, cu modificările și completările ulterioare, ale Legii nr. 325/2006 a Serviciului public de alimentare cu energie termică, cu modificările și completările ulterioare, ale Ordonanței nr.36/2006 privind unele măsuri pentru funcționarea sistemelor centralizate de alimentare cu energie termică a populației.

### **CONCLUZII ȘI PROPUNERI**

Având în vedere cele prezentate mai sus propunem spre dezbatere și aprobare în ședința Consiliului Local al Municipiului Giurgiu proiectul de hotărâre privind aprobarea încheierii unei Convenții între SOCIETATEA NAȚIONALĂ DE GAZE NATURALE ROMGAZ S.A., SOCIETATEA UZINA TERMoeLECTRICA PRODUCTION GIURGIU S.A. și MUNICIPIUL GIURGIU.

**DIRECTOR EXECUTIV**

*Glăvan Gina*

**Întocmit,  
Voiculescu Laura**



**CONVENȚIE****Încheiată între:**

**SOCIETATEA NAȚIONALĂ DE GAZE NATURALE ROMGAZ S.A.** - cu sediul în Mediaș, Piața C.I. Motaș, Nr. 4, Județul Sibiu, Cod poștal 551130, înregistrată la Oficiul Registrului Comerțului sub nr. J32/392/2001, Cod ACER: A00019361, C.I.F.RO14056826, având cont nr. RO94TREZ5765069XXX004512, deschis la Trezoreria Statului, reprezentată legal de Dl. Răzvan Popescu - Director General, titular al licenței de furnizare a gazelor naturale nr. 1.878 din 06.11.2013, în calitate de CREDITOR,

**SOCIETATEA UZINA TERMoeLECTRICA PRODUCTION GIURGIU S.A.**, cu sediul în Giurgiu, Str. Gloriei, Nr. 5, Camera 10, Et. 2, Județul Giurgiu, Cod poștal 080556, înregistrată la Oficiul Registrului Comerțului sub nr. J52/750/2019, Cod ACER: A00195252, C.I.F. RO41227761, cont RO98BTRLRONCRT0517246901, deschis la Banca Transilvania, Sucursala Giurgiu, reprezentată legal de Dl. Cepraga Cornel Sorin - Director General, cumpărător denumit în continuare, producător de agent termic, în calitate de DEBITOR,

**MUNICIPIUL GIURGIU**, reprezentat legal prin Primar Anghelescu Adrian, în calitate de responsabil cu organizarea și funcționarea serviciului de alimentare cu energie termică în Municipiul Giurgiu

**AVÂND ÎN VEDERE:**

- Contractul de vânzare gaze naturale nr. **PET32/2023** din **27.09.2023** încheiat între **S.N.G.N. ROMGAZ S.A.** - cu sediul în Mediaș, Piața C.I. Motaș, Nr. 4, Județul Sibiu și **S.C. UZINA TERMoeLECTRICA PRODUCTION GIURGIU S.A.**, cu sediul în Str. Gloriei, Nr. 5, Camera 10, Et. 2, Giurgiu;

**Părțile de comun acord au decis următoarele:**

**1. S.N.G.N. ROMGAZ S.A.** - se obligă în baza Contractului de vânzare a gazelor naturale nr. PET32/2023 din 27.09.2023 să pună la dispoziție și să vândă cantitatea contractată de gaze naturale previzionat pentru luna martie 2024 necesară **SOCIETĂȚII UZINA TERMoeLECTRICA PRODUCTION GIURGIU S.A.** pentru producerea agentului termic pentru Municipiul Giurgiu, la termenele și în condițiile prevăzute în contract.

Din cantitatea contractată, Municipiul Giurgiu se obligă să plătească până la concurența sumei de 500.000 lei, diferența urmând a fi achitată de către Societatea Uzina Termoelectrica Production Giurgiu S.A..

**2. SOCIETATEA UZINA TERMoeLECTRICA PRODUCTION GIURGIU S.A.** - se obligă să preia întreaga cantitate de gaze naturale furnizate de S.N.G.N. ROMGAZ S.A. pentru luna martie 2024, să o proceseze și să o justifice prin energie termică produsă și livrată abonaților din Municipiul Giurgiu.

Totodată, Societatea Uzina Termoelectrica Production Giurgiu S.A., se obligă să restituie Municipiului Giurgiu sumele nejustificate din avansul acordat pentru plata furnizorului de gaz, inclusiv dobânzile și penalitățile aferente și să achite sumele în plus necesare față de cei 500.000 lei, ce vor fi achitați de Municipiul Giurgiu conform pct.1, alin. (2) și pct.3, alin. (1).

**3. MUNICIPIUL GIURGIU**, se obligă să plătească în baza art.1 din H.C.L.M. nr. \_\_\_\_\_ din \_\_\_\_\_, contravaloarea cantității de gaze naturale care va fi furnizată pentru luna martie 2024, până la concurența sumei de 500.000 lei, sumă ce va fi achitată în tranșe, în funcție de disponibil.

Plata facturilor se face direct către furnizorul SOCIETATEA NAȚIONALĂ DE GAZE NATURALE ROMGAZ S.A. din contul **RO35TREZ24A810600203030X** în contul **RO94TREZ5765069XXX004512** din cap. 81.02.06. art. 20.30.30.

Valoarea facturilor în sumă de 500.000 lei se vor regulariza la încheierea perioadei contractuale în baza decontului justificativ, în funcție de consumul efectiv realizat de SOCIETATEA UZINA TERMOELECTRICA PRODUCTION GIURGIU S.A., iar suma rămasă nejustificată va fi restituită, inclusiv dobânzile și penalitățile aferente.

**SOCIETATEA NAȚIONALĂ DE GAZE  
NATURALE ROMGAZ S.A.**

**SOCIETATEA UZINA TERMOELECTRICA  
PRODUCTION GIURGIU S.A.**

**Director General  
POPESCU RĂZVAN**

**Director General  
CEPRAGA CORNEL SORIN**

**Director General Adjunct  
JUDE ARISTOTEL MARIUS**

**Director Economic  
ȚIRU GEORGETA**

**Director Economic  
TRÂNBIȚAȘ GABRIELA**

**Director Juridic-Administrativ  
VLAD GHEORGHE**

**Director Direcția Comercializare Energie  
MOLDOVAN RADU COSTICĂ**

**Birou Achiziții  
BALANEAN VIOREL**

**Serviciul Juridic  
POPESCU MIHAELA**

**Șef Serviciu CTMC  
DAVID MARCELA FLORINA**

**MUNICIPIUL GIURGIU**

**PRIMAR,  
ANGHELESCU ADRIAN**

**SECRETAR GENERAL,  
BĂICEANU LILIANA**

**DIRECȚIA JURIDICĂ  
Director Executiv  
CHILAT MAGDALENA**

**DIRECȚIA ECONOMICĂ  
Director Executiv  
CRISTEA IOANA**

**DIRECȚIA SERVICII PUBLICE  
Director Executiv  
Glăvan Gina**

13. SEP. 2023

INTRARE / IESIRE  
NR. 35/202

MEDIAȘ

27. SEP. 2023

INTRARE / IESIRE  
NR. 34/332  
27.09.2023

CONTRACT

de vânzare gaze naturale  
nr. PET32/2023UZINA TERMoeLECTRICA  
PRODUCTION GIURGIU S.A.INTRARE / IESIRE  
NR. 4101  
07.09.2023Încheiat în data de NR. 34/332  
27.09.2023

S.N.G.N. ROMGAZ S.A. Mediaș, cu sediul în Mediaș, Piața C.I. Motaș nr. 4, județul Sibiu, cod poștal 561130, e-mail: secretariat@romgaz.ro, telefon 0374/401020, fax 0269/841769, înregistrată la Oficiul Registrului Comerțului cu nr. J32/392/2001, cod ACER: A00019361.RO, C.I.F. RO14056826, cod IBAN: RO08 RNCB 0231 0195 2533 0001, deschis la BCR Sucursala Mediaș, reprezentată legal de Răzvan POPESCU - Director General, titular al licenței de furnizare a gazelor naturale nr. 1.878 din 06.11.2013, în calitate de **Vânzător**, pe de o parte

și

UZINA TERMoeLECTRICA PRODUCTION GIURGIU S.A. cu sediul în Giurgiu, Strada Gloriei, nr.5, camera 10, etaj 2, județul Giurgiu, cod poștal 080556, e-mail: termogiurgiu@gmail.com, telefon 0769/060260, înregistrată la Oficiul Registrului Comerțului cu nr. J52/750/2019, cod ACER: A00195252.RO, C.I.F. RO41227761, cod IBAN RO98 BTRL RONC RT05 1724 6901, deschis la Banca Transilvania Sucursala Giurgiu, reprezentată legal de Cornel-Sorin CEPRAGA - Director General și Georgeta ȚIRU - Director Economic, titular al licenței de prestare a serviciului de alimentare centralizată cu energie termică nr.2.180 din 09.10.2019, în calitate de **Cumpărător**, pe de altă parte,

au convenit să încheie prezentul contract, cu respectarea următoarelor clauze:

## I. Terminologie

Art. 1. Termenii utilizați în prezentul contract sunt definiți astfel:

- **Aprobări** - avize, licențe, consimțăminte și autorizații acordate deja sau care vor fi acordate de autoritatea competentă;
- **ANRE** - Autoritatea Națională de Reglementare în Domeniul Energiei;
- **Codul Rețelei** - Codul rețelei așa cum acesta a fost aprobat prin Ordinul ANRE nr. 16 din 27 martie 2013, cu modificările și completările ulterioare. Codul rețelei reglementează condițiile și regulile de utilizare a Sistemului național de transport al gazelor natural din România;
- **Legea nr. 123/2012** - Legea nr. 123 din 10 iulie 2012 a energiei electrice și a gazelor naturale, cu modificările și completările ulterioare;
- **Ora** - a 24-a parte dintr-o zi gazieră, respectiv intervalul de 60 minute cuprins între două valori fixe orare, consecutive;
- **OTS** - Operator de Transport și de Sistem, respectiv SNTGN Transgaz SA;
- **Platforma GMOIS** - GMOIS (Gas Market Operator Information System) este platforma operată de OTS prin care se gestionează procesele aferente Codului Rețelei, respectiv: rezervare de capacitate, transferuri de capacitate, nominalizări, notificări PVT, alocare, calcul dezechilibre, calcul facturare, schimb de date cu partenerii adiacenți;
- **Punctul de predare/preluare** - locul convenit de părți în care Vânzătorul predă și Cumpărătorul preia gazele naturale contractate;
- **PVT** - punct virtual de tranzacționare;
- **Sistemul Național de Transport (SNT)** - sistemul de transport al gazelor naturale în regim de înaltă presiune, compus din ansamblul de conducte, recipiente, echipamente și instalații aferente, care asigură preluarea gazelor naturale de la producători și/sau de la furnizorii autohtoni și/sau străini și transportul acestora în vederea livrării în sistemele de distribuție și/sau la consumatorii direcți și/sau înmagazinării/stocării acestora;
- **Zi gazieră** - intervalul de timp care începe la ora 07:00, ora locală a României, din oricare zi și se termină la ora 07:00, ora locală a României, din ziua următoare. Ziua gazieră este redusă la 23 de ore la trecerea la ora de vară și este majorată la 25 de ore la trecerea la ora de iarnă; toate drepturile și obligațiile aferente potrivit contractelor privind transportul de gaze naturale sunt majorate sau reduse în mod corespunzător în respectivele zile gazieră.

Termenii definiți mai sus se completează cu cei din Legea nr. 123/2012, precum și cu cei din Codul Rețelei.

## II. Obiectul contractului

Art. 2.

2.1. Obiectul contractului îl constituie vânzarea-cumpărarea de gaze naturale din producția internă curentă destinate consumului PET producerea de energie termică în centralele de cogenerare și în



centralele termice destinată consumului populației), în cantitățile prevăzute la pct.2.2. și în condițiile de calitate și livrare, la punctul de predare/preluare, redate în Anexa nr. 1 la prezentul contract.

2.2. (1) În perioada 1 noiembrie 2023 - 1 aprilie 2024 Vanzătorul va livra și Cumpărătorul va prelua cantitățile de gaze naturale contractate, astfel:

Anul	2023		2024			Total
Lună	Noiembrie	Decembrie	Ianuarie	Februarie	Martie	
Cantitate (MWh)	2.590,380	2.676,726	2.676,726	2.504,034	2.676,765	13.124,631

(2) Cantitatea contractată este fixă și fermă.

2.3. Cantitatea zilnică de gaze naturale programată a fi livrată este cea determinată prin împărțirea cantității totale de gaze naturale prevăzută la pct. 2.2., la numărul de zile calendaristice aferente perioadei de livrare (152 zile), rotunjită la trei zecimale, cu ajustarea cantității zilnice din ultima zi de livrare, în scopul obținerii cantității contractate totale.

2.4. Predări/preluări zilnice:

- pentru fiecare zi de livrare "n", cantitatea de gaze naturale nominalizată/renominalizată de părți în platforma GMOIS a OTS va fi cantitatea zilnică de gaze naturale programată a fi livrată în luna respectivă de livrare, determinată conform prevederilor pct. 2.3. din prezentul contract;
- în fiecare zi "n" de livrare, cantitatea zilnică de gaze naturale efectiv predată/preluată în ziua "n-1" va fi cantitatea de gaze naturale validată zilnic de OTS în platforma GMOIS, ca fiind tranzacționată de părți, în PVT, conform prevederilor Codului Rețelei;
- părțile au obligația respectării procedurilor și termenelor de introducere a datelor în platforma GMOIS, conform prevederilor Codului Rețelei.

### III. Durata contractului

#### Art. 3.

3.1. Prezentul contract se încheie pentru perioada 1 noiembrie 2023 - 1 aprilie 2024.

3.2. Perioada de livrare începe la data de 1 noiembrie 2023, ora 07:00 și se încheie la data de 1 aprilie 2024, ora 07:00.

3.3. Părțile convin că unele drepturi și obligații care izvorăsc din prezentul contract vor supraviețui după data expirării perioadei de valabilitate a contractului, în măsura în care este necesar pentru exercitarea drepturilor și îndeplinirea obligațiilor respective, așa cum acestea iau naștere în perioada de valabilitate.

### IV. Prețul gazelor naturale. Modalități și condiții de plată

#### Art. 4.

4.1. Prețul gazelor naturale care fac obiectul prezentului contract este:

$$P = 150 \text{ lei/MWh.}$$

Prețul contractual (Pc) este format din prețul prevăzut la paragraful 1 (P), la care se adaugă tariful de rezervare capacitate de transport în punctul de intrare în SNT.

La prețul contractual (Pc) se adaugă acciza și TVA, după caz.

4.2. În situația în care cantitatea zilnică de gaze naturale efectiv preluată de Cumpărător în baza prezentului contract este mai mică decât cantitatea zilnică de gaze naturale programată a fi livrată, Cumpărătorul este obligat să plătească Vanzătorului o sumă compensatorie, respectiv să plătească fiecare MWh nepreluat la prețul contractual (Pc).

Suma compensatorie se va evidenția separat în factura lunară reprezentând contravaloarea gazelor naturale livrate în luna respectivă.

#### Art. 5. Plata

5.1. Plățile efectuate în baza prezentului contract se fac în lei, prin ordin de plată. Orice plată se va considera efectuată la data înregistrării sumelor în conturile Vanzătorului:

- RO08 RNCB 0231 0195 2533 0001 deschis la BCR Sucursala Medias;
- RO12 BRDE 330S V024 6190 3300 deschis la BRD Groupe Societe Generale;
- RO07 BTRL 0580 1202 6813 97XX deschis la Banca Transilvania;
- RO55 RZBR 0000 0600 0273 7034 deschis la Raiffeisen Bank SA;
- RO23 INGB 0015 0000 3020 8911 deschis la ING Bank NV Amsterdam, Sucursala Bucuresti;
- Contul de trezorerie: RO94 TREZ 5765 069X XX00 4512.

5.2. Cumpărătorul va prezenta Vânzătorului o garanție financiară de plată. Cuantumul garanției se determină prin înmulțirea sumei cantităților de gaze naturale contractate din trei luni consecutive, cu cantitățile cele mai mari, cu prețul contractual (Pc), la care se adaugă TVA, după caz.

Garanția va fi constituită sub formă de scrisoare de garanție bancară a carei valabilitate va fi cu minim 70 de zile calendaristice mai mare decât ultima zi a ultimei luni de livrare. Cumpărătorul se obligă să mențină și să reînnoiască garanția până la îndeplinirea tuturor obligațiilor de plată ce decurg din prezentul contract.

5.3. În situația în care, cu minimum 7 zile lucrătoare înaintea lunii de livrare, Cumpărătorul nu a prezentat Vânzătorului garanția de plată constituită conform prevederilor Art. 5, pct. 5.2. din prezentul contract, până la prezentarea garanției de plată, contravaloarea gazelor naturale contractate în fiecare lună de livrare, inclusiv tariful de rezervare capacitate de transport în punctul de intrare în SNT și TVA, după caz, se va plăti de către Cumpărător în avans, cu cel puțin 2 zile lucrătoare înainte de începerea lunii de livrare.

5.4. Suma reprezentând avans pentru luna de livrare se va calcula de către Vânzător, care va emite factura de avans aferentă și o va transmite Cumpărătorului până în data de 25 a lunii anterioare celei de livrare sau în prima zi lucrătoare care urmează după data de 25, în situația în care data de 25 a lunii anterioare celei de livrare este zi nelucrătoare.

Suma de plata în avans va fi determinată pe baza următoarelor date:

- cantitatea de gaze naturale contractată pentru luna respectivă de livrare;
- prețul contractual (Pc) al gazelor naturale contractate, la care se adaugă TVA, după caz.

În situația în care Cumpărătorul a achitat un avans mai mare decât contravaloarea cantității de gaze naturale efectiv preluate și/sau sumele compensatorii, după caz, suma respectivă se va considera avans parțial pentru gazele naturale ce urmează a fi achiziționate în luna următoare datei emiterii facturii lunare, urmând ca Cumpărătorul să achite diferența de plată a avansului conform prevederilor contractuale.

Eventuala diferență dintre contravaloarea cantității de gaze naturale efectiv preluate și suma plătită de Cumpărător în avans se regularizează după luna de livrare, respectiv la întocmirea facturii lunare reprezentând contravaloarea gazelor naturale livrate în luna respectivă.

5.5. Factura de avans a va fi stornată din factura lunară.

5.6. După luna de livrare, Vânzătorul va factura Cumpărătorului:

- contravaloarea cantității lunare de gaze naturale efectiv livrate, conform prevederilor pct. 6. din Anexa nr. 1 la prezentul contract;
- sumele compensatorii pentru cantitățile de gaze naturale nepreluate, dacă este cazul, conform prevederilor pct. 4.2.; și
- acciza, dacă este cazul.

Scadența la plată a facturii lunare este de 30 zile calendaristice de la data emiterii. În situația în care data scadenței la plată este o zi nelucrătoare, scadența la plată se consideră prima zi lucrătoare ulterioară.

5.7. În caz de neplată la scadența a facturii lunare, Vânzătorul este în drept să sisteze în totalitate livrarea gazelor naturale, chiar dacă Cumpărătorul a achitat în avans contravaloarea gazelor pentru perioada următoare. Sistarea livrărilor va opera după 3 (trei) zile calendaristice de la data transmiterii unei notificări în acest sens.

## V. Clauza penală

Art. 6. În condițiile în care Cumpărătorul nu-și îndeplinește la scadență obligațiile de plată ale facturii lunare reprezentând contravaloarea gazelor naturale livrate, contravaloarea sumelor compensatorii pentru cantitățile nepreluate, precum și acciza, dacă este cazul, acesta se obligă să plătească Vânzătorului penalități de întârziere, pentru fiecare zi de întârziere pentru suma rămasă neachitată. Penalitățile se vor calcula începând cu prima zi după data scadenței, inclusiv ziua plății, respectiv data creditării contului Vânzătorului. Procentul penalităților de întârziere este de 0,1%/zi.

Art. 7. În caz de neplată a contravalorii penalităților de întârziere facturate conform prevederilor contractuale, Vânzătorul este îndreptățit, în termen de 5 zile de la comunicarea facturii, să sisteze în totalitate livrarea gazelor naturale, chiar dacă Cumpărătorul a achitat în avans contravaloarea gazelor pentru perioada următoare. Sistarea livrărilor va opera după 3 (trei) zile calendaristice de la data transmiterii unei notificări în acest sens.

După data scadenței la plată a obligației principale, partea obligată la plata penalităților este de drept în întârziere fără a mai fi necesară notificarea acesteia.

## VI. Imputația plății

Art. 8.

8.1. Plata contravalorii obligațiilor rezultate indiferent de temeiul lor contractual sau legal, se va opera în ordinea scadențelor datoriiilor rezultate din prezentul contract și din alte contracte încheiate între părți în



situația în care toate datoriile au aceeași scadență, imputația se va face mai întâi asupra datoritor mai oneroase pentru Cumpărător, până la achitarea integrală a acestora:

8.2. În toate cazurile, plata se va imputa mai întâi asupra cheltuielilor de judecată și executare, apoi asupra ratelor, dobânzilor și penalităților, în ordinea cronologică a scadenței acestora și, în final, asupra facturilor lunare.

## VII. Condiții de desfășurare a vânzării

Art. 9. Cantitățile de gaze naturale contractate vor fi livrate în PVT. Obligația de livrare a Vanzătorului este îndeplinită odată cu punerea la dispoziție a gazelor naturale la punctul de predare/preluare, toate celelalte costuri și riscurile aferente predării/preluării fiind asumate de către Cumpărător.

Art. 10. Predarea/preluarea gazelor naturale se va face conform prevederilor Codului Rețelei, PVT fiind locul unde proprietatea asupra gazelor naturale trece de la Vanzător la Cumpărător.

### Obligații și drepturi

Art. 11. Părțile se obligă una față de cealaltă să obțină și să păstreze pe toată durata contractului toate aprobările necesare fiecăreia pentru exercitarea obligațiilor cuprinse în acest contract, conformându-se tuturor cerințelor legale.

#### 1. Obligațiile Vanzătorului:

- Pe toată perioada de livrare a gazelor naturale contractate, să aibă acces la PVT, respectiv dreptul de a efectua tranzacții și transferuri de proprietate în PVT, conform prevederilor Codului Rețelei;
- Să pună zilnic la dispoziția Cumpărătorului o cantitate de gaze naturale la care acesta are dreptul în conformitate cu prevederile prezentului Contract. Obligația de livrare a Vanzătorului se reduce în mod corespunzător în cazul:
  - a. existenței unui caz de forță majoră;
  - b. reducerii livrărilor la solicitarea OTS, potrivit legislației în vigoare, în situația în care este periclitată siguranța sistemului pentru livrări prin SNT;
  - c. culpei Cumpărătorului;
  - d. reviziilor și/sau reparațiilor anunțate în scris de către OTS pentru SNT;
  - e. oricărei alte situații prevăzute de lege;
- Să asigure calitatea gazelor naturale conform reglementărilor în vigoare;
- Să factureze Cumpărătorului gazele naturale livrate, sumele compensatorii și penalitățile, după caz, conform prevederilor contractuale.

#### 2. Obligațiile Cumpărătorului:

- Pe toată perioada de livrare a gazelor naturale contractate, să aibă acces la PVT, respectiv dreptul de a efectua tranzacții și transferuri de proprietate în PVT, conform prevederilor Codului Rețelei;
- Să plătească zilnic cantitatea de gaze naturale la care acesta are dreptul în conformitate cu prevederile prezentului Contract. Obligația de preluare a Cumpărătorului se reduce în mod corespunzător în cazul:
  - a. existenței unui caz de forță majoră;
  - b. reducerii livrărilor la solicitarea OTS, potrivit legislației în vigoare, în situația în care este periclitată siguranța sistemului pentru livrări prin SNT;
  - c. culpei Vanzătorului;
  - d. reviziilor și/sau reparațiilor anunțate în scris de către OTS pentru SNT;
  - e. oricărei alte situații prevăzute de lege;
- Să achite integral și la termen obligațiile de plată, conform prevederilor contractuale;
- Să accepte măsurile luate de OTS, în cazurile limitative prevăzute de Codul Rețelei;
- Să respecte destinația gazelor naturale cumpărate, prevăzută la Art. 2, alin. 2.1. din prezentul contract;
- La sfârșitul perioadei de livrare prevăzute la Art. 3, pct. 3.1., în termen de maxim 25 de zile, să prezinte Vanzătorului o declarație pe propria răspundere referitoare la destinația gazelor naturale achiziționate în baza prezentului contract.

#### 3. Drepturile Vanzătorului:

- Să factureze Cumpărătorului cantitatea de gaze naturale livrată, sumele compensatorii și penalitățile, atunci când este cazul, în conformitate cu prevederile acestui contract și să încaseze contravaloarea acestora;
- Să execute scrisoarea de garanție bancară prezentată de Cumpărător, în cazul în care acesta a optat pentru plata după luna de livrare și nu și-a îndeplinit obligațiile de plată;
- Să sisteze livrarea de gaze naturale către Cumpărător, cu respectarea prevederilor prezentului contract;



- Să nu înceapă livrarea cantităților contractate în cazul în care Cumpărătorul nu a prezentat scrisoarea de garanție bancară sau nu a achitat avansul, în conformitate cu cele prevăzute în prezentul contract, fără a fi obligat să suporte plata de penalități.

#### 4. Drepturile Cumpărătorului:

- Să primească cantitatea de gaze naturale la care este îndreptățit, în conformitate cu prevederile prezentului contract;
- Să ridice obiecțiuni cu privire la sumele facturate de către Vânzător, în condițiile prevăzute de prezentul contract.

#### Art. 12.

12.1. Părțile garantează una celeilalte că prezentul contract reprezintă o obligație validă, legală, opozabilă în justiție în termenii prezentului contract.

12.2. Exceptând obligațiile pentru a căror neîndeplinire sunt prevăzute clauze specifice în prezentul Contract, pentru neexecutarea sau executarea necorespunzătoare a oricăror altor obligații contractuale de livrare/preluare, Părțile contractante sunt îndreptățite să solicite și să primească daune interese.

În cazul sistării ca urmare a culpei uneia dintre părți, aceasta nu este îndreptățită a pretinde eventuale despăgubiri pentru daunele cauzate.

12.3. Părțile sunt obligate să notifice, în scris, în cel mai scurt timp, dar fără a depăși 24 de ore de la incident, orice situație care ar putea cauza o întrerupere temporară sau o limitare a consumului.

#### VIII. Clauza de confidențialitate

##### Art. 13.

13.1 Părțile se obligă una față de cealaltă să păstreze confidențialitatea datelor, informațiilor și documentelor pe care le dețin ca urmare a executării clauzelor prezentului contract.

13.2. Sunt exceptate de la prevederile alineatului precedent următoarele date, documente și informații:

- a) cele pentru a căror dezvăluire s-a primit acordul scris al celeilalte părți contractante;
- b) cele care la data dezvăluirii lor sunt de circulație publică;
- c) cele solicitate de organele abilitate ale statului, în baza unei obligații legale de informare.

#### IX. Modificarea circumstanțelor

##### Art. 14.

14.1. Prin modificare de circumstanțe se înțelege intrarea în vigoare, modificarea sau abrogarea unui act normativ care are ca obiect de reglementare, în tot sau în parte, relații pe piața gazelor naturale.

14.2. În cazul în care modificarea de circumstanțe privește reglementarea/modificarea unor prețuri și/sau tarife care au fost asumate la plată, potrivit contractului, de către Cumpărător, contractul va fi modificat de drept, de la data avută în vedere prin actul normativ pentru reglementarea/modificarea prețurilor și/sau tarifelor în cauză.

14.3. Modificarea de drept a contractului, potrivit pct. 14.2., va putea fi constatată de Părți prin încheierea unui act adițional.

14.4. În cazul în care, urmare modificării de circumstanțe prevăzută la pct. 14.1. al prezentului articol, Părțile consideră contractul asumat, ca devenind prea dezavantajos pentru oricare dintre acestea, pot solicita renegocierea contractuală. Renegocierea poate avea loc în oricare dintre cazurile de modificare de circumstanțe în acord cu prevederile actelor normative care stau la baza modificării de circumstanțe.

14.5. În situația în care Părțile nu vor putea ajunge la un acord comun, cu ocazia renegocierii contractului potrivit pct. 14.4., Partea interesată va putea solicita încetarea contractului, în mod unilateral, fără nici o altă formalitate decât simpla notificare de încetare a contractului, dar nu mai devreme de 30 de zile de la data transmiterii notificării privind apariția modificărilor de circumstanțe.

14.6. Încetarea contractului potrivit pct. 14.5. va opera de drept, în termen de 3 zile de la data comunicării notificării de încetare a contractului.

#### X. Rezilierea și încetarea contractului

##### Rezilierea

##### Art. 15.

15.1. Pentru neexecutarea de către una din Părți a obligațiilor contractuale, respectiv Art. 11 pct.1. paragraf 2 și Art. 11 pct.2. paragraful 2 și paragraf 3, cealaltă parte va fi îndreptățită la rezilierea contractului prin simpla notificare prealabilă, fără a fi necesară intervenția instanței de judecată competentă.

15.2. Rezilierea totală sau parțială a clauzelor prezentului contract nu are nici un efect asupra obligațiilor deja scadente între Părți.

Rezilierea prezentului contract nu are nici un efect asupra obligațiilor contractuale născute valabil în intervalul duratei de valabilitate a prezentului contract, indiferent de momentul exigibilității acestora.

15.3. Prevederile pct. 15.2. nu sunt de natură să înlăture răspunderea părții care, din voința sa, a determinat încetarea contractului.

#### Art. 16.

Rezilierea contractului în condițiile prevăzute la pct. 15.1. va opera în termen de trei zile de la data comunicării notificării de reziliere transmisă de către partea îndreptățită a o solicita.

#### Denunțarea

#### Art. 17.

Oricare dintre părți are dreptul să denunțe unilateral prezentul contract, cu o notificare prealabilă comunicată celeilalte părți cu cel puțin 30 zile calendaristice înainte de data la care solicită încetarea contractului, cu obligația de plată a cantității de gaze naturale nelivrate/nepreluare, la prețul contractual (Pc).

#### Încetarea

#### Art. 18.

Prezentul contract va înceta de drept, în următoarele situații:

- a) dacă una dintre părți nu dorește continuarea relațiilor contractuale în condițiile prevăzute la pct. 4.5.;
- b) încheierea perioadei de valabilitate a contractului;
- c) prin acordul părților;
- d) în situația în care una din părți încetează să mai dețină autorizațiile/licențele necesare executării obligațiilor din prezentul contract;
- e) dacă forța majoră se desfășoară pe o perioadă mai mare de 30 de zile;
- f) în caz de faliment sau dizolvare a partenerului contractual.

### XI. Condiții de sistare temporară a furnizării gazelor naturale. Consecințe

#### Art. 19.

19.1. Sistarea temporară a furnizării gazelor naturale se poate efectua la solicitarea scrisă a Cumpărătorului, cu anunțarea prealabilă a Vânzătorului cu minim 48 de ore înainte de sistare, pentru o perioadă care, cumulată pe perioada de valabilitate a contractului, nu poate depăși 15 zile calendaristice.

19.2. Pentru zilele în care furnizarea gazelor naturale este sistată conform prevederilor pct. 19.1., Cumpărătorul va plăti Vânzătorului contravaloarea cantității zilnice de gaze naturale programate a fi livrate și nepreluare, conform prevederilor pct. 4.2.

### XII. Forța majoră

#### Art. 20.

20.1. Nici una dintre Părțile contractante nu răspunde de neexecutarea în termen sau/și de executarea în mod necorespunzător, total sau parțial, a oricărei obligații care îi revine în baza prezentului contract, dacă neexecutarea sau executarea necorespunzătoare a obligațiilor respective a fost cauzată de forța majoră, așa cum este definită de lege.

20.2. Circumstanțele de forță majoră sunt cele care pot apărea pe perioada de valabilitate a prezentului contract, în urma producerii unor evenimente extraordinare care nu pot fi luate în considerare de Părți și care sunt în mod rezonabil în afara voinței și controlului Părților.

20.3. Partea care invocă forța majoră este obligată să notifice celeilalte părți, în termen de 48 de ore de la începerea evenimentului și să ia toate măsurile posibile în vederea limitării consecințelor.

20.4. Cazurile de forță majoră vor fi certificate de Camera de Comerț și Industrie a României din raza teritorială a părții care invocă forța majoră.

Partea care invocă forța majoră este obligată să facă toate demersurile necesare pentru obținerea Certificatului de Forță Majoră, în termen de cel mult 7 zile de la începerea evenimentului și să-l comunice celeilalte părți, în termen de 48 de ore de la obținerea acestuia.

20.5. Dacă, în termen de 30 zile de la producere, evenimentul respectiv nu încetează, părțile au dreptul să își notifice încetarea deplin drept a prezentului contract, fără ca vreuna dintre ele să pretindă daune-interese.

### XIII. Legislația aplicabilă

Art. 21. Acest contract și toate obligațiile părților care rezultă din derularea acestuia se supun în totalitate și sub toate aspectele legislației române în vigoare.





**Art. 22.**

22.1. Părțile convin ca toate neînțelegerile privind validitatea prezentului contract sau rezultate din interpretarea, executarea ori încetarea acestuia să fie rezolvate pe cale amiabilă de reprezentanții lor.

22.2. În cazul în care nu este posibilă rezolvarea litigiilor pe cale amiabilă, părțile se vor adresa instanțelor judecătorești competente de la sediul Vânzătorului.

**XIV. Capitul de mediu**

**Art. 23.** În executarea prezentului contract, părțile se obligă să respecte prevederile legale privind protecția mediului prevăzute în Legea nr. 123/2012, precum și în orice alte acte normative în materie.

**XV. Alte clauze. Notificări**

**Art. 24.** În cazul reorganizării, prin divizare sau fuziune, partea în cauză se obligă să comunice modul de preluare a drepturilor și obligațiilor, rezultate din prezentul contract.

**Art. 25.**

1. Părțile convin ca, pe parcursul derulării prezentului contract, toate notificările sau comunicările între ele să se facă în scris și să fie transmise prin e-mail, fax, trimitere poștală recomandată cu confirmare de primire sau prin curier, la adresele indicate mai jos:

*Pentru Vânzător:*

Adresa: Piața C.I. Motaș nr. 4, localitatea Mediaș, județul Sibiu, cod poștal 551130

Tel.: 0374 401020, fax: 0269 841769, 0269 844228

e-mail: [secretariat@romgaz.ro](mailto:secretariat@romgaz.ro), [comercializare.gaze@romgaz.ro](mailto:comercializare.gaze@romgaz.ro)

*Pentru Cumpărător:*

Adresa: str. Sloboziei, nr.194, localitatea Giurgiu, județul Giurgiu, cod poștal 080334

Tel.: 0769 060260

e-mail: [termogiurgiu@gmail.com](mailto:termogiurgiu@gmail.com).

2. În cazul în care notificarea se face prin intermediul poștei, ea va fi transmisă prin scrisoare recomandată, cu confirmare de primire și se consideră primită de destinatar la data menționată de oficiul poștal primitor pe această confirmare.
3. Notificările verbale nu se iau în considerare de nici una dintre Părți dacă nu sunt confirmate prin intermediul uneia dintre modalitățile prevăzute la alineatele precedente.
4. Schimbarea adresei de corespondență a oricăreia dintre părți va fi notificată potrivit prevederilor alin. (1) cu cel puțin 5 (cinci) zile înainte de a deveni efectivă, în caz contrar notificările urmând a fi considerate valabil comunicate chiar și în situația mențiunii „destinatar mutat de la adresă” sau similar sau în cazul neridicării de către destinatar a documentului.
5. Clauzele prezentului articol au valoare de domiciliu pentru oricare dintre părți, în scopul îndeplinirii formelor procedurale judiciare de citare și respectiv, de comunicare a actelor de procedură.

**XVI. Protecția Datelor**

**Art. 26.**

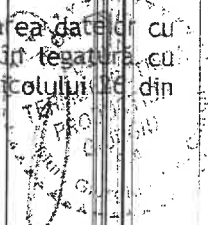
26.1. Fiecare Partă declară că înțelege că este posibil să se prelucreze anumite date cu caracter personal referitoare la personalul, angajații și reprezentanții celeilalte Părți („Persoanele Vizate Relevante”) în temeiul prezentului Contract sau în legătura cu acesta.

26.2. Fiecare Partă se angajează să prelucreze datele cu caracter personal ale Persoanelor Vizate Relevante în conformitate cu legislația aplicabilă în materie de protecție a datelor, inclusiv cu Regulamentul (UE) 2016/679 privind protecția persoanelor fizice în ceea ce privește prelucrarea datelor cu caracter personal și libera circulație a acestor date, și de abrogare a Directivei 95/46/CE (Regulamentul general privind protecția Datelor) („GDPR”) și a legilor naționale privind protecția datelor cu caracter personal care pun în aplicare GDPR, fiecare după caz, și astfel cum au fost modificate („Legislația Aplicabilă în materie de protecție a datelor”).

26.3. Fiecare Partă se angajează să pună în aplicare măsurile tehnice și de securitate corespunzătoare pentru a se conforma Legislației Aplicabile în materie de protecție a datelor.

26.4. Fiecare Partă, acționând în calitate de operator de date, prelucrează datele cu caracter personal ale Persoanelor Vizate Relevante ale celeilalte Părți în conformitate cu Legislația Aplicabilă în materie de protecție a datelor.

26.5. Părțile acționează în calitate de doi operatori independenți de date pentru prelucrarea datelor cu caracter personal ale Persoanelor Vizate Relevante în temeiul prezentului Contract sau în legătura cu acesta. Părțile recunosc că nu acționează în calitate de operatori comuni în temeiul articolului 26 din GDPR.



26.6. Fiecare Parte va depune toate eforturile pentru a-și informa personalul, angajații și reprezentanții cu privire la faptul că cealaltă Parte poate prelucra datele cu caracter personal care le privesc în conformitate cu articolul menționat anterior.

### XVII. Clauze finale

#### Art. 27.

27.1. Prezentul contract împreună cu anexele care fac parte integrantă din acesta, reprezintă voința părților și înlătură orice altă înțelegere verbală dintre acestea, anterioară sau ulterioară încheierii lui.

27.2. Dispozițiile prezentului contract se completează cu prevederile reglementărilor specifice în vigoare.

Art. 28. Clauzele cuprinse în prezentul contract se pot modifica și completa prin acte adiționale, cu acordul părților sau ca efect al modificării cadrului legislativ în domeniu.

Art. 29. Anexa nr. 1 „Predarea/preluarea gazelor naturale. Declarații pe proprie răspundere” face parte integrantă din prezentul contract.

Art. 30. Dacă data scadențelor sau termenelor prevăzute în prezentul contract este o zi nelucrătoare, scadențele sau termenele se consideră a fi prima zi lucrătoare care urmează acestora.

Art. 31. Prezentul contract conține 11 pagini, inclusiv Anexa nr. 1, și a fost încheiat într-un număr de 2 (două) exemplare, din care un exemplar pentru Vânzător și un exemplar pentru Cumpărător.

#### VÂNZĂTOR

Director General,  
Răzvan POPESCU

Director General Adjunct  
Aristotel MARȘUȘ JUDE

Director Economic,  
Gabriela TRÂNBIȚAȘ

Viza CFP,

Director Direcția Comercializare Energie,  
Radu Costică MOLDOVAN

Vizat:

Serviciul Juridic,

Serviciul Prețuri,

Serviciul CTMC

S.N.G.N. ROMGAZ S.A.  
MISĂRII DE NEHRU

REALIZAREA ÎN CALITATEA ANI  
LEGA. ÎNTR-UN CONSTATAMENT  
Nr. 17

#### CUMPĂRĂTOR

Director General,  
Cornel-Sorin CEPRAGA

Director Economic  
Georgeta ȚIRU

Directorul Tehnic  
Costel ȘTEFAN

Director Juridic  
Vlad GHEORGHE

Director Comercial  
Ionuț BARBU

Șef SCPAS  
Gheorghé DRACEA

**Predarea/preluarea gazelor naturale. Declarații pe propria răspundere**

1) Predarea/preluarea gazelor naturale se face la termenul, la punctul de predare/preluare, în cantitatea și în condițiile convenite prin prezentul contract, pe bază de proces-verbal de predare/preluare întocmit lunar conform prevederilor pct. 6) din prezenta Anexă.

2) Predarea/preluarea zilnică a gazelor naturale se va face conform prevederilor pct. 2.4., Art. 9 și Art. 10 la prezentul contract.

3) Gazele naturale contractate trebuie să respecte cel puțin condițiile de calitate (proprietățile fizice și chimice) prevăzute în standardele aplicabile în vigoare, SR 3317/2015/C91/2016 standard pentru stabilirea condițiilor tehnice și de calitate pentru gaze naturale utilizate drept combustibil în România.

La cererea Cumpărătorului, calitatea gazelor naturale va fi atestată pe bază de buletin de analiză cromatografică a probelor prelevate în punctul de predare/preluare.

Se vor respecta cerințele minimale de calitate a gazelor naturale în conformitate cu Anexa 5 din Regulamentul de măsurare a cantităților de gaze naturale tranzacționate în România (actualizat la data de 30.06.2011 și modificat de Ordinul ANRE nr. 80/21.05.2020) în punctele de intrare/ieșire din SNT.

4) Măsurarea cantităților de gaze naturale se realizează potrivit reglementărilor legale în vigoare la data predării/preluării gazelor.

5) Preluările lunare ale Cumpărătorului vor fi determinate în baza cantităților zilnice tranzacționate de părți în PVT, în baza prezentului Contract, validate zilnic de OTS în platforma GMOIS, în luna respectivă de livrare.

6) Pe fiecare lună de livrare, suma cantităților zilnice de gaze naturale tranzacționate de părți în PVT, validate zilnic de OTS în platforma GMOIS, în luna de livrare, va fi considerată cantitate efectiv livrată/preluată în luna respectivă, în baza prezentului contract. În termen de maxim 5 (cinci) zile lucrătoare după primirea de la Cumpărător a Declarațiilor pe propria răspundere prevăzute la punctul 8 din prezenta Anexă, dar nu mai târziu de data de 15 a lunii următoare lunii de livrare, Vânzătorul va transmite către Cumpărător „Procesul verbal de predare/preluare și calcul preț facturare gaze livrate” (Procesul verbal) pentru cantitățile de gaze preluate/nepreluate în luna precedentă. Acesta va conține sau va avea anexate date privind cantitatea efectivă de gaze naturale din producția internă preluată/nepreluată, prețul, valoarea totală a gazelor livrate precum și orice alte elemente necesare întocmirii facturilor lunare și va sta la baza emiterii acestora. Cumpărătorul este obligat ca în termen de 24 ore de la primirea Procesului verbal să certifice prin semnătură acordul său privind preluarea cantităților comunicate și acceptul privind plata sumei calculate sau să comunice obiecțiunile sale și motivarea acestora.

În situația în care, în termen de 24 de ore de la primire, Cumpărătorul nu va retransmite Procesul verbal semnat sau obiecțiunile pe care le invocă, Procesul verbal se consideră acceptat.

În urma certificării prin semnătură a acordului de către Cumpărător, privind preluarea cantităților comunicate prin Procesul verbal și acceptul privind plata sumei calculate sau în condițiile în care, în termen de 24 de ore de la primire Cumpărătorul nu retransmite Vânzătorului Procesul verbal semnat sau obiecțiunile pe care le invocă, Vânzătorul va emite în maxim 5 (cinci) zile lucrătoare factura lunară iar Cumpărătorul are obligația s-o achite în termenul contractual prevăzut.

În cazul în care Cumpărătorul transmite Procesul verbal în termen de 24 de ore de la primire, dar invocă obiecțiuni în legătură cu unele elemente definitorii ale Procesului verbal, facturile lunare vor fi emise conform Procesului verbal transmis de Vânzător, divergența urmând a fi soluționată de părți în maxim 15 zile calendaristice de la data emiterii facturii.

Facturile lunare vor putea fi contestate numai în cazul în care Cumpărătorul a transmis Vânzătorului obiecțiunile sale la Procesul verbal conform prevederilor pct. 6. din prezenta Anexă. Cumpărătorul va înainta către Vânzător o notificare care va conține obiecțiunile și argumentele sale în contestarea facturii lunare și/sau facturii cuprinzând sumele compensatorii, după caz, în termen de 5 zile calendaristice de la data emiterii facturii, prin metodele specificate în Art. 25 - Notificări, din prezentul contract. Părțile vor concilia obiecțiile Cumpărătorului în termen de 15 zile calendaristice de la data emiterii facturii.

Dacă divergența este soluționată după o perioadă mai mare de 30 zile calendaristice calculate de la data emiterii facturii, perioada care permite calcularea unor penalități aferente sumelor neplătite ca urmare a divergenței, în situația în care divergența este soluționată în favoarea Vânzătorului, acesta are dreptul de a pretinde plata penalităților.

Dacă divergența este soluționată în favoarea Cumpărătorului și valoarea facturii se considera necătorată total sau parțial, această sumă urmează a fi stornată și nu vor putea fi calculate penalități.

7) Regularizarea diferențelor dintre cantitățile contractate pentru a fi livrate și cele efectiv livrate este admisă în cazul în care Vânzătorul sistează livrările de gaze din alte motive decât culpa Cumpărătorului.

8) Obligația de declarare și plată a accizei, dacă aceasta din urmă trebuie plătită către Bugetul Consolidat al Statului pentru gazele naturale care fac obiectul prezentului Contract, aparține Cumpărătorului. Cumpărătorul va pune la dispoziția Vânzătorului Notificarea privind utilizarea produselor în regim de scutire de la plata accizelor potrivit Art. 399 din Codul Fiscal sau va completa, lunar, „Declarația pe propria răspundere” (Declarația) prezentată mai jos. Această Declarație va fi transmisă pe fax de către Cumpărător, până cel târziu în data de 10 a lunii următoare lunii de livrare iar în cazul netransmiterii acesteia la termen, în vederea accizării, Vânzătorul are dreptul de a considera întreaga cantitate de gaze livrată ca fiind utilizată de Cumpărător drept combustibil pentru motor. În cazul în care o parte sau totalitatea gazelor achiziționate sunt declarate de către Cumpărător ca „utilizate în alte scopuri (neaccizabile)” este obligatorie completarea câmpului “1) mențiune: ...” din Declarație cu precizarea scopului în care sunt utilizate gazele, precum și încadrarea ca “neaccizabile” în prevederile Legii nr. 227/2015 privind Codul Fiscal (scutite, exceptate, etc).

Valoarea accizelor, calculată în funcție de datele comunicate de Cumpărător prin Declarație și în funcție de reglementările legislative în vigoare la data emiterii facturii finale lunare, va fi adăugată pe factura finală lunară emisă de către Vânzător.

În cazul netransmiterii de către Cumpărător către Vânzător a documentelor, declarațiilor, notificărilor, etc., prevăzute de Legea nr. 227/2015 privind Codul Fiscal, cu modificările și completările ulterioare, privind exceptarea și/sau scutirea de la plată a accizelor, Vânzătorul aplică acciza asupra cantităților declarate de către Cumpărător ca neaccizabile, iar Cumpărătorul va fi obligat la plata acesteia.

Transformarea din MWh în GJ se va face conform Ordinului nr. 62/2008 (1 MWh = 3,6 GJ).

“Declarația pe propria răspundere” pentru accize, ce va fi completată de către Cumpărător este următoarea:

“Către,

S.N.G.N. ROMGAZ S.A. Mediaș  
 Direcție Comercializare Energie  
 Fax : 0269 844228

Subscrisa, ..... cu sediul în localitatea ....., str. .... nr. ....  
 jud./sector ....., tel ....., fax ....., reprezentată legal prin  
 ....., formulăm următoarea

#### DECLARAȚIE PE PROPRIA RĂSPUNDERE

Prin care declarăm că gazele naturale cumpărate de la SNGN ROMGAZ SA în luna ..... anul ....., în baza Contractului nr. ...., au fost utilizate de către societatea noastră în următoarele scopuri:

Gaze naturale preluate	Cantitate (MWh)	Cantitate (GJ)
1. utilizat drept combustibil pentru motor		
2. utilizat drept combustibil pentru încălzire		
2.1. în scop comercial		
2.2. în scop necomercial		
3. utilizat în alte scopuri (neaccizabile) <sup>1)</sup>		
<b>TOTAL PRELUARI</b>		

1) Mențiune: .....

Prezenta DECLARAȚIE constituie documentul pe baza căruia SNGN ROMGAZ SA urmează să calculeze accizele aferente pentru gazele vândute către societatea noastră în luna pentru care s-a dat această declarație. Accizele se vor calcula pentru cantitățile de mai sus, funcție de utilizarea declarată și valorile aferente ale accizelor prevăzute în Codul Fiscal. Valoarea accizelor va fi adăugată pe facturile lunare emise de SNGN ROMGAZ SA pentru societatea noastră.

Director General,

(Nume, semnătură și ștampilă)

9) În vederea emiterii facturilor lunare și pentru raportarea online către ANRE în conformitate cu prevederile Ordinului ANRE nr. 5/2013, Vânzătorul va determina cantitatea lunară de gaze naturale efectiv livrată în baza prezentului contract ca suma cantităților zilnice de gaze naturale tranzacționate de părți în

PVT, validate de OTS în platforma GMOIS, în luna respectivă de livrare, conform prevederilor Codului Rețelei și ale prezentului contract. Cumpărătorul este răspunzător pentru orice diferență ce o înregistrează față de aceste cantități.

10) Cheltuielile ocazionate de predarea/preluarea gazelor naturale la punctele de predare/preluare comercială vor fi suportate conform prevederilor legislației în vigoare, după cum urmează:

- a. Vânzătorul consimte să suporte plata tuturor costurilor fără a se limita la impozite, taxe sau tarife impuse de orice autoritate guvernamentală asupra sau în legătură cu gazele naturale înainte de sau în momentul livrării acestora către Cumpărător la punctul (punctele) de livrare;
- b. Cumpărătorul consimte să suporte plata tuturor costurilor, fără a se limita la impozite, taxe sau tarife impuse de orice autoritate guvernamentală asupra sau în legătură cu gazele naturale după primirea acestora de către Cumpărător la punctul (punctele) de preluare (inclusiv pentru accizele aferente pentru gazele cumpărate, în conformitate cu prevederile pct. 8 de mai sus).

**VÂNZĂTOR**

Director General,  
Răzvan POPESCU

Director General Adjunct  
Aristotel Marius JUDE

Director Economic,  
Gabriela TRÂNBIȚAȘ

Director Direcția Comercializare Energie,  
Radu Costică MOLDOVAN

Vizat:  
Serviciul Prețuri,

Serviciul CTMC, A T

**CUMPARĂTOR**

Director General,  
Cornel-Sbrin CEBRAGA

Director Economic  
Georgeta ȚIRU

Director Tehnic  
Costel STĂNIAN

Director Juridic  
Vlad GHEORGHE

Director Comercial,  
Ionuț BARBU

Șef SCPAS  
Gheorghe DRAȚEA







Județul GIURGIU  
CONSILIUL LOCAL AL MUNICIPIULUI GIURGIU

---

**HOTĂRÂRE**

privind aprobarea Bugetului local de venituri și cheltuieli pe anul 2024

**CONSILIUL LOCAL AL MUNICIPIULUI GIURGIU**  
întrunit în ședință extraordinară,

Având în vedere:

- referatul de aprobare al Primarului Municipiului Giurgiu, înregistrat la nr.14.797/09.02.2024;
- raportul de specialitate al Direcției Economice, înregistrat la nr.14.801/09.02.2024;
- Hotărârea Consiliului Local al Municipiului Giurgiu nr.1/09.01.2024 privind aprobarea excedentului secțiunii de funcționare și excedentul secțiunii de dezvoltare din excedentul bugetului local pe anul 2023, precum și utilizarea excedentului bugetar rezultat la încheierea exercițiului bugetar 2023;
- proces verbal nr.3.872/12.01.2024 privind îndeplinirea procedurii de publicare a proiectelor de buget local de venituri și cheltuieli, buget centralizat al instituțiilor publice finanțate integral sau parțial din venituri proprii și subvenții pe anul 2024, afișat la avizierul instituției;
- Nota internă nr.6.143/17.01.2024 a Direcției Economice privind afișarea pe site-ul Primăriei a proiectelor de buget local de venituri și cheltuieli, buget centralizat al instituțiilor publice finanțate integral sau parțial din venituri proprii și subvenții pe anul 2024;
- avizul comisiei buget – finanțe, administrarea domeniului public și privat;
- prevederile art.19 și art.49 din Legea nr.273/2006 privind finanțele publice locale, republicată, cu modificările și completările ulterioare.

În temeiul art.129, alin.(2), lit.,b” și alin.(4), lit.,a”, art.139, alin.(3), lit.,a” și art.196, alin.(1), lit.,a” din Ordonanța de Urgență a Guvernului nr.57/2019 privind Codul Administrativ, cu modificările și completările ulterioare,

**HOTĂRĂȘTE:**

**Art.1.** Se aprobă Bugetul local de venituri și cheltuieli pe anul 2024 cu suma de 435.336 mii lei, conform Anexelor 1, 2, 3 și 4, care fac parte integrantă din prezenta hotărâre.

**Art.2.** Prezenta hotărâre se va comunica Instituției Prefectului - Județul Giurgiu în vederea exercitării controlului cu privire la legalitate, Primarului Municipiului Giurgiu, Direcției Economice, Direcției Tehnice, Direcției Servicii Publice, Direcției Programe Europene, Direcției Patrimoniu, Direcției Juridice și Administrație Locală din cadrul Aparatului de specialitate al Primarului Municipiului Giurgiu, Direcției Poliției Locale, Direcției Impozite și Taxe Locale Giurgiu și Direcției de Asistență Socială, pentru ducerea la îndeplinire.

**PREȘEDINTE DE ȘEDINȚĂ,**

**Muscalu Ianel**

**CONTRASEMNEAZĂ,  
SECRETAR GENERAL,**

**Giurgiu, 10 februarie 2024  
Nr. 24**

Adoptată cu un număr de 12 voturi pentru, — voturi împotriva și — abțineri,  
din totalul de 12 consilieri prezenți

COD IND.	DENUMIRE INDICATORI	BVC 2023	EXEC.2023	BVC 2024	
1	2	3	4	5	
70.02/61	Proiecte cu fin.din sumele af.comp.de impr.a PNRR Renovare energetică cladiri rez. 61.01 fd.din impr.ramb.=24.200+756+249,4mii lei 61.03 sume af.TVA=4.600+144+46,6mii lei	10.266,00	27,79	29.996,00	
70.02/71	Cheltuieli de capital PMG	881,80	251,11	637,10	
70.02/72	Aport cap.-GSP=650	1.020,00	1.020,00	650,00	
70.02/58.01	PR.cu fin.din fd.ext.neramb.anvelop.Ans.3,4,5	2.974,80	1.957,45	517,50	
70.02/85	Plati efectuate in anii prec. si recup. in anul curent	0,00	-1,45	0,00	
<b>10</b>	<b>74.02</b>	<b>PROTECTIA MEDIULUI</b>	<b>14.508,80</b>	<b>1.737,51</b>	<b>17.424,15</b>
	74.02/20	Cheltuieli materiale	842,00	802,63	996,95
	74.02/71	Cheltuieli de capital	1.333,80	931,99	418,20
	74.02/58.01	Proiect FEN canal cama zona mediană	0,00	0,00	0,00
	74.02/61	Proiecte cu fin.din sumele af.comp.de impr.a PNRR Infintare centre colect.deseuri prin aport voluntar 61.01 fd.din impr.ramb.= 7.695 mii lei 61.03 sume af.TVA=1.464 mii lei Construire insule ecologice 61.01 fd.din impr.ramb.=5.750 mii lei 61.03 sume af.TVA=1.100mii lei	12.333,00	2,89	16.009,00
	74.02/85 SD	Plati efectuate in anii prec. si recup. in anul curent	0,00	0,00	0,00
<b>11</b>	<b>81.02</b>	<b>COMBUSTIBILI ŞI ENERGIE</b>	<b>10.104,50</b>	<b>7.081,86</b>	<b>6.669,00</b>
	81.02/20	Cheltuieli materiale	1.750,00	1.608,23	642,00
	81.02/40	Subvenție încălzire buget local	775,00	527,33	1.148,00
	81.02/40	Subvenție încălzire buget de stat	0,00	0,00	0,00
	81.02/71	Cheltuieli de capital	7.579,50	5.086,58	4.879,00
	81.02/72	Aport capital	0,00	0,00	0,00
	81.02/85 SF	Plati efectuate in anii prec. si recup. in anul curent	0,00	-140,28	0,00
	81.02/85 SD	Plati efectuate in anii prec. si recup. in anul curent	0,00	0,00	0,00
<b>12</b>	<b>84.02</b>	<b>TRANSPORTURI</b>	<b>260.064,50</b>	<b>69.542,54</b>	<b>183.448,10</b>
	84.02/20	Cheltuieli materiale	64,30	39,48	191,90
	84.02/40	Subvenție (Gratuități operator transport în comun-BL= 920 ,TVA=0, Liber Trans)	2.465,00	2.047,27	920,00
	84.02/57.02.02	Cheltuieli transport local elevi-TVA=203	0,00	0,00	203,00
	84.02/60	Proiecte cu finantare din sumele reprez. asistenta financiara neramb.aferenta PNRR Modern.si dezv.sist.de transp.public 60.01 fd.nerambursabile= 71.952 mii lei 60.03 sume af.TVA= 13.638 mii lei	85.590,00	0,00	85.590,00
	84.02/71	Cheltuieli de capital	3.745,80	150,53	3.678,40
	84.02/72	Aport capital Tracum	765,40	576,87	188,50
	84.02/58.01	PR.cu fin.din fd.ext.neramb.Coridor Central, Vestic,Estic,infr.Sos.Alexandriei	167.434,00	66.744,63	92.676,30
	84.02/85 SD	Plati efectuate in anii prec. si recup. in anul curent	0,00	-16,24	0,00
		Excedent/deficit	-23.690,00	4.572,33	-28.243,00
		<b>TOTAL CHELTUIELI</b>	<b>568.077,00</b>	<b>275.990,59</b>	<b>463.579,00</b>

PRIMAR,  
ANGHELESCU ADRIAN

DIRECTOR EXECUTIV,  
CRISTEA IOANA

ŞEF SERVICIU BUGET,  
FINANCIAR-CONTABILITATE,  
STOICA SIMONA

PRESEDINTE SEDINTA

SECRETAR GENERAL,

**PRIMĂRIA MUNICIPIULUI GIURGIU**  
**DIRECȚIA SERVICIILOR PUBLICE**  
Nr. 19161 din 21.02.2024

**APROBAT**  
**PRIMAR**  
*Adrian Anghelescu*

**R E F E R A T**

Conform art. 5 alin. (1) lit. b) din Ordonanța nr. 36/2006 privind unele măsuri pentru funcționarea sistemelor centralizate de alimentare cu energie termică a populației, autoritățile administrației publice locale pot acorda în avans furnizorilor de energie termică pentru populație, sumele necesare în vederea achitării în avans a consumului de gaze naturale de către producătorii de energie termică furnizorilor de gaze naturale, iar achitarea în avans conduce la obținerea unor prețuri avantajoase ale gazelor naturale achiziționate.

În vederea asigurării continuității serviciului public de alimentare cu energie termică în sistem centralizat a populației este necesară încheierea unei convenții între Societatea Națională de Gaze Naturale Romgaz S.A., Societatea Uzina Termoelectrica Production Giurgiu S.A. și Municipiul Giurgiu în sumă de **500.000 lei** pentru achitarea în avans a cantității de gaze naturale necesare pentru luna martie 2024 pentru producerea agentului termic pentru Municipiul Giurgiu.

Față de cele prezentate, vă rugăm să dispuneți întocmirea proiectului de hotărâre privind aprobarea încheierii unei convenții între Societatea Națională de Gaze Naturale Romgaz S.A., Societatea Uzina Termoelectrica Production Giurgiu S.A. și Municipiul Giurgiu și dezbaterea sa în ședința ordinară a Consiliului Local al Municipiului Giurgiu din data de 29.02.2024.

**DIRECTOR EXECUTIV**  
*Gina Glăvan*

**Întocmit,**  
**Voiculescu Laura**

*Laura*